

# **fi-590PRF Imprinter**

---

Guida dell'operatore

# Contenuti

<b>Introduzione .....</b>	<b>1</b>
<b>1. Preparazione .....</b>	<b>5</b>
1.1 Nomi e funzioni delle parti .....	5
<b>2. Operazioni di base.....</b>	<b>6</b>
2.1 Installare la cartuccia di inchiostro.....	6
2.2 Operazione Test.....	7
2.3 Posizionare la cartuccia di inchiostro .....	8
2.4 Come usare la Guida carta .....	9
2.5 Impostazione stampa .....	9
2.6 Sostituire la cartuccia di inchiostro.....	9
<b>3. Manutenzione quotidiana .....</b>	<b>12</b>
3.1 Pulire la cartuccia di inchiostro .....	12
3.2. Pulire l'Imprinter .....	12
<b>4. Messaggi di errore .....</b>	<b>14</b>
<b>5. Specifiche.....</b>	<b>15</b>

I contenuti di questo manuale sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.

La copia totale o parziale del contenuto di questo manuale è proibita in base alla legge di copyright.

PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE. L'USO NON CORRETTO DI QUESTO PRODOTTO POTREBBE PROVOCARE LESIONI ACCIDENTALI AGLI UTENTI E ALLE PERSONE CHE SI TROVANO NELLE VICINANZE.

Benché sia stata usata la massima cura per garantire l'accuratezza delle informazioni contenute nel presente manuale, PFU Limited non si assume alcuna responsabilità nei confronti di terzi per qualsiasi danno causato da errori o omissioni o da qualsiasi affermazione contenuta nel presente manuale, o negli aggiornamenti e nei supplementi dello stesso, indipendentemente dal fatto che tali errori siano omissioni o affermazioni dovute a negligenza, incidenti o a qualsiasi altra causa.

PFU Limited non si assume alcuna responsabilità riguardo all'impiego o all'utilizzo di alcun prodotto o sistema descritto nel presente manuale; né si assume alcuna responsabilità per danni accidentali o consequenziali risultanti dall'uso del presente manuale. PFU Limited nega ogni garanzia espressa, implicita o statutaria riguardo alle informazioni contenute nel presente documento.

# Introduzione

Grazie per avere acquistato l'opzione Imprinter fi-590PRF per lo scanner immagini a colori fi-5900C/fi-5950. Il presente documento descrive come installare e usare l'Imprinter. (Per ricevere ulteriori dettagli riguardo le funzioni e le operazioni di fi-5900C/fi-5950 Image Scanner, fare riferimento alla "Guida dell'Operatore fi-5900C Image Scanner" o "Guida dell'Operatore fi-5950 Image Scanner" inclusa nel fi-5900C/fi-5950 SETUP DVD-ROM.) Questa guida contiene inoltre importanti informazioni sulla procedura di installazione dei materiali di consumo. Inoltre, conservare il presente manuale in un luogo sicuro in modo da reperirlo con facilità durante l'uso del prodotto. Speriamo che questo manuale sia di buon uso per fi-590PRF Imprinter.

## Produttore

### PFU Limited

YOKOHAMA i-MARK PLACE, 4-4-5 Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama, Kanagawa, 220-8567, Giappone

## Marchi di fabbrica

Microsoft, Windows e Windows Server sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi. PaperStream è un marchio di fabbrica registrato di PFU Limited in Giappone.

I nomi di altre compagnie e di altri prodotti sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati delle rispettive compagnie.

## Convenzioni usate per indicare i marchi nella presente guida

Vengono descritti i seguenti termini abbreviati usati nella presente guida:

Prodotto	Indicazione
Windows Server™ 2008 Standard (32 bit/64 bit) Windows Server™ 2008 R2 Standard (64 bit)	Windows Server 2008 (*1)
Windows® 7 Home Premium (32 bit/64 bit) Windows® 7 Professional (32 bit/64 bit) Windows® 7 Enterprise (32 bit/64 bit) Windows® 7 Ultimate (32 bit/64 bit)	Windows 7 (*1)
Windows Server™ 2012 Standard (64 bit)	Windows Server 2012 (*1)
Windows Server™ 2012 R2 Standard (64 bit)	Windows Server 2012 R2 (*1)
Windows® 8 (32 bit/64 bit) Windows® 8 Pro (32 bit/64 bit) Windows® 8 Enterprise (32 bit/64 bit)	Windows 8 (*1)

Prodotto	Indicazione
Windows® 8.1 (32 bit/64 bit) Windows® 8.1 Pro (32 bit/64 bit) Windows® 8.1 Enterprise (32 bit/64 bit)	Windows 8.1 (*1)
Windows® 10 Home (32 bit/64 bit) Windows® 10 Pro (32 bit/64 bit) Windows® 10 Enterprise (32 bit/64 bit) Windows® 10 Education (32 bit/64 bit)	Windows 10 (*1)
Windows Server™ 2016 Standard (64 bit)	Windows Server 2016 (*1)

\*1: Se non vi sono distinzioni tra le diverse versioni del sistema operativo, viene usato il termine generico "Windows".

## Informazioni sulle normative

### Dichiarazione FCC

Questo apparecchio è stato collaudato e trovato conforme ai limiti di un dispositivo digitale di Classe A, nel rispetto delle Norme FCC, Parte 15. Questi limiti sono studiati per fornire una protezione ragionevole dalle interferenze dannose quando l'apparecchio viene installato in un'area commerciale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non è installato e utilizzato in conformità al manuale di istruzioni, può causare interferenze di disturbo alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vengono fornite garanzie che l'interferenza non si verifichi in particolari installazioni. Se questo apparecchio causa interferenze di disturbo alla ricezione radiotelevisiva, rilevabili mediante lo spegnimento e la riaccensione dell'apparecchio, l'utente è invitato a tentare di eliminare le interferenze adottando uno o più dei seguenti metodi:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa a muro di un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al negoziante o a un tecnico di riparazioni radio/TV esperto.

**Avvertenza FCC:** Ogni modifica non espressamente approvata dalla parte responsabile delle norme di conformità, può annullare l'autorizzazione all'uso dell'apparecchio.FCC warning.

## Norme DOC per il Canada

Questo apparecchio digitale non supera i limiti di Classe B di emissione di disturbi radio definiti nelle norme sulle interferenze radio del dipartimento canadese delle comunicazioni.

Questo apparecchio digitale di Classe B è conforme alle norme ICES-003 del Canada.

Le présent appareil numérique n'émet pas de parasites radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B, limites prescrites dans le Règlement pour le brouillage radioélectrique qui fut dicté par le Ministère des Communications du Canada.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Bescheinigung des Herstellers / Importeurs

Für den fi-590PRF wird folgendes bescheinigt:

- In Übereinstimmung mit den Bestimmungen der EN45014(CE) funktentstört
- Maschinenlärminformationsverordnung 3.GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger, gemäß EN ISO 7779.

Dieses Gerät wurde nicht für die Benutzung in unmittelbarer Umgebung starker Lichtquellen (z. B. Projektoren) konzipiert.

## Uso in situazioni che richiedono un alto grado di sicurezza

Questo prodotto è stato progettato e fabbricato partendo dal presupposto che venga utilizzato per normali esigenze di lavoro e personali, in ufficio, a casa e in luoghi analoghi. Non è stato progettato e fabbricato per essere usato in situazioni (d'ora in avanti dette "situazioni a sicurezza elevata") che comportano direttamente un pericolo per la vita e la salute e che richiedono un grado di sicurezza elevato, come ad esempio il controllo delle reazioni nucleari presso le centrali nucleari, il controllo automatico del volo degli aerei, il controllo del traffico aereo, il controllo delle operazioni nei sistemi di trasporto di massa, il controllo delle apparecchiature mediche per il mantenimento in vita, il controllo dell'azionamento dei missili nei sistemi di armi, e quando la sicurezza in questione non può temporaneamente essere garantita. L'utente deve utilizzare questo prodotto adottando misure intese a garantire la sicurezza in situazioni che richiedono una sicurezza elevata. PFU Limited non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti dall'uso di questo prodotto in situazioni a sicurezza elevata, né per eventuali rivendicazioni o richieste di risarcimento danni da parte dell'utente o di terzi.

## Convenzioni

### Indicazioni di avvertimento utilizzate in questo manuale



Questa indicazione avverte l'utente della necessità di osservare con esattezza le istruzioni d'uso per evitare lesioni gravi a persone o morte.



Questa indicazione avverte l'utente della necessità di osservare con esattezza le istruzioni d'uso per evitare lesioni a persone o danni all'apparecchio.

### Simboli utilizzati in questo manuale

Questo manuale usa i seguenti simboli come spiegazioni aggiuntive alle indicazioni di avvertimento.



Questo simbolo attira l'attenzione dell'utente su informazioni specifiche particolarmente importanti. Accertarsi di leggere queste informazioni.



Questo simbolo avverte l'operatore di suggerimenti utili all'esecuzione di operazione del macchinario.



Il simbolo del TRIANGOLO indica la necessità di prestare particolare cura e attenzione. Il disegno all'interno del triangolo mostra l'oggetto dell'avviso.



Il simbolo del CERCHIO con una linea diagonale indica un'azione che l'utente non può eseguire.



I caratteri in risalto su sfondo a colori indicano le istruzioni che devono essere seguite dagli utenti. Può inoltre essere contenuto il disegno che mostra l'istruzione specifica.

### Schermate di esempio utilizzate in questo manuale

Le schermate dei prodotti Microsoft in questa guida sono riprodotte con il permesso di Microsoft Corporation. Le schermate di esempio in questa guida sono soggette a modifica senza preavviso nell'interesse del miglioramento del prodotto. Se la schermata effettivamente visualizzata è diversa da quella riportata nella guida, procedere seguendo la schermata effettiva e facendo riferimento alla guida d'uso dell'applicazione di scansione impiegata. Le schermate di esempio in questo manuale sono del driver PaperStream IP (TWIN). Le schermate in questa guida si riferiscono a Windows 7. Le finestre visualizzate e le operazioni potrebbero essere diverse a seconda del sistema operativo. Con alcuni modelli di scanner, le schermate e le operazioni potrebbero essere diverse da quelle presenti nella guida quando si aggiorna il driver PaperStream IP (TWIN). In questo caso, consultare la guida fornita con l'aggiornamento del driver.

## Lingue del pannello di comando

Oltre all'inglese, il pannello di comando può essere visualizzato anche in francese, tedesco, italiano, spagnolo e cinese semplificato. In questo manuale la lingua del pannello di comando è l'inglese.

## Informazioni sulla manutenzione

L'utente non deve effettuare riparazioni su questo prodotto. Contattare il negozio presso il quale è stato acquistato lo scanner o un fornitore di servizi FUJITSU autorizzato per lo scanner di immagini.

## Precauzioni di sicurezza

Per un uso sicuro di questo prodotto, osservare gli avvertimenti importanti riportati di seguito.



Non inserire o lasciar cadere oggetti (acqua, liquidi, piccoli oggetti metallici ecc.) all'interno dello scanner. Qualora dei corpi estranei entrassero nello scanner, disconnettere immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

Contattare il rivenditore di scanner FUJITSU o un centro autorizzato di servizi scanner FUJITSU. Prestare particolare attenzione a queste avvertenze nelle installazioni domestiche e in presenza di bambini.



Se lo scanner appare danneggiato per qualsiasi motivo, disconnettere immediatamente il cavo di alimentazione. Contattare il rivenditore di scanner FUJITSU o un centro autorizzato di servizi scanner FUJITSU.



Al fine di evitare incendi e scosse elettriche, disconnettere immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa nelle seguenti situazioni:

- quando si rileva fumo o eccessivo calore proveniente dallo scanner;
- quando vengono rilevati odori o rumori inconsueti;
- quando corpi estranei (acqua, liquidi, piccoli oggetti metallici ecc.) entrano nello scanner;
- quando vengono rilevati altri problemi che indicano il malfunzionamento dello scanner.

Contattare successivamente il rivenditore di scanner FUJITSU o un centro autorizzato di servizi scanner FUJITSU. Non tentare mai di risolvere tali problemi da soli, perché potrebbe essere pericoloso.



Non smontare o modificare lo scanner, perché i componenti ad alto voltaggio sono pericolosi. PFU non si assume alcuna responsabilità per danni causati dallo smontaggio dello scanner non essendo tali danni coperti da assicurazione.



L'area intorno all'etichetta di avvertimento si potrebbe surriscaldare.

Per evitare scottature, non toccare mai la superficie intorno a questa etichetta.



Al fine di evitare incendi e scosse elettriche, inserire bene il cavo di alimentazione.



Utilizzare l'apparecchio solo con il voltaggio e la corrente indicati. Non collegare l'apparecchio a prese di alimentazione multiple. Un voltaggio e una corrente non adatti potrebbero causare incendi o scosse elettriche.



Usare solo cavi di alimentazione forniti con lo scanner. Non usare prolunghe. Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare surriscaldamenti anomali o incendi. Non utilizzare il cavo di alimentazione provvisto con questo scanner per altre apparecchiature, poiché ciò potrebbe causare danni, malfunzionamenti delle unità o scosse elettriche.



Non installare lo scanner in luoghi umidi o con fumo, vapore e polvere, in quanto ciò potrebbe causare incendi o scosse elettriche.



Se posizionato in un'ubicazione soggetta ad alta temperatura, il coperchio potrebbe surriscaldarsi e deformarsi, con il conseguente riscaldamento dello scanner, e causare un incendio. Non installare lo scanner in prossimità di aree, come le seguenti, soggette ad alte temperature, umidità, poca ventilazione o polvere:

- luoghi vicini ad apparecchiature che emanano calore, come forni o fornelli, o elementi infiammabili, come materiali volatili o tende;
- luoghi come bagni, docce o piscine, in cui lo scanner si potrebbe bagnare;
- luoghi direttamente esposti a raggi solari, in macchina al sole o vicino ad apparecchiature che possono alterarne la temperatura.



Per evitare lesioni, non installare lo scanner a portata dei bambini.



Prima di spostare lo scanner, accertarsi di aver staccato la spina di alimentazione dalla presa a muro e i cavi di interfaccia. La superficie circostante deve essere priva di ostruzioni.

Non spostare lo scanner con i cavi di alimentazione e interfaccia inseriti, perché ciò potrebbe danneggiare i cavi e causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.



Non toccare il cavo di alimentazione con le mani bagnate. Ciò potrebbe causare scosse elettriche.



Quando si scollega il cavo di alimentazione dalla presa di corrente, disinserire la spina elettrica senza tirare il cavo. Se si tira il cavo di alimentazione, lo si potrebbe danneggiare generando incendi o scosse elettriche.



Non usare un cavo di alimentazione danneggiato. Non collegare cavi o spine elettriche a prese a muro difettose. Ciò potrebbe causare incendi e scosse elettriche.














Fare attenzione a quanto segue quando si maneggia un cavo di alimentazione:





- non danneggiare il cavo di alimentazione;
- non collocare oggetti pesanti sui cavi di alimentazione;
- non tirare o piegare il cavo di alimentazione.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, contattare il rivenditore di scanner FUJITSU o un centro autorizzato di servizi scanner FUJITSU.



Non collocare oggetti pesanti sullo scanner e non lavorare sopra la sua superficie. Ciò potrebbe causare lesioni o malfunzionamenti.

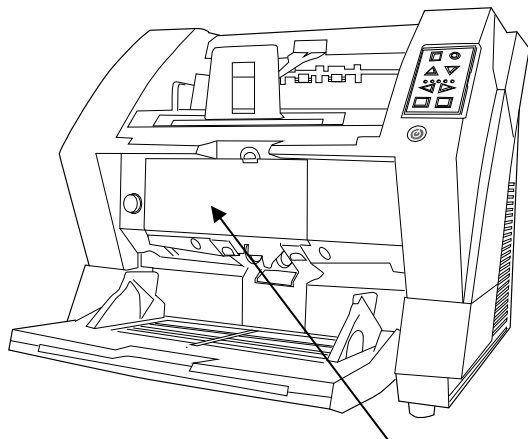
	Non utilizzare lo scanner coprendolo con una coperta o altro. Ciò potrebbe incrementare la temperatura all'interno dello scanner e causare incendi.
	Fare attenzione a non impigliare cravatte, maniche o capelli nei meccanismi dello scanner, poiché ciò potrebbe provocare delle lesioni.
	Non toccare a lungo le sezioni calde, come ad esempio il fondo dello scanner, per evitare scottature e ustioni.
	Per motivi di sicurezza, staccare la spina di alimentazione dalla presa a muro se si prevede di non utilizzare lo scanner per un lungo periodo di tempo. Ciò potrebbe causare incendi e scosse elettriche.
	Non usare alcuno spray aerosol o spray di pulizia a base di alcool per pulire lo scanner. La polvere soffiata via dall'aria dello spray potrebbe entrare nello scanner e causare guasti o malfunzionamenti all'apparecchio. Le scintille causate da elettricità statica, generate quando si soffiano via polvere o sporco dallo scanner, possono essere causa di incendio.
	Controllare una volta al mese i seguenti elementi: <ul style="list-style-type: none"> <li>• l'inserimento corretto del cavo elettrico nella presa di corrente;</li> <li>• l'assenza di surriscaldamenti, arrugginimenti o torsioni del cavo elettrico;</li> <li>• l'assenza di polvere accumulata sul cavo elettrico. In questo caso, spolverare il cavo con un panno morbido e asciutto;</li> <li>• l'assenza di rotture o tagli sul cavo di alimentazione.</li> </ul> Se si rileva una qualsiasi anomalia, contattare il rivenditore di scanner FUJITSU o un centro autorizzato di servizi scanner FUJITSU.
	Assicurarsi che l'apparecchio abbia una messa a terra prima di inserire la spina per evitare scosse elettriche. Togliere la spina prima di staccare la messa a terra.
 <b>AVISO</b>	
	Installare lo scanner su un piano di lavoro piatto e orizzontale. Posizionare lo scanner in modo che nessuna parte sporga dal piano di appoggio, per evitare cadute e conseguenti lesioni.
	Installare lo scanner lontano da campi magnetici forti e altre fonti elettriche di disturbo. Installare lo scanner in un'ubicazione priva di energia statica per proteggerlo. L'energia statica può causare il malfunzionamento dello scanner.
	In caso di tempesta elettrica, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro. Il passaggio delle scariche elettriche attraverso i cavi e le tubature dell'acqua potrebbe danneggiare lo scanner e altri beni.
	Non collegare lo scanner a prese elettriche cui sono connesse altre apparecchiature, come macchine fotocopiatrici o tritacarta, per le quali è richiesta molta corrente.
	Non ostruire le bocchette di ventilazione. L'ostruzione delle aperture di ventilazione genera il surriscaldamento interno dello scanner e il conseguente rischio di incendi o guasti dello scanner.

	Non utilizzare il dispositivo subito dopo averlo spostato da una stanza fredda a una riscaldata. Ciò può causare fenomeni di condensa con conseguenti errori di scansione. Lasciar acclimatare il dispositivo per circa un paio d'ore prima dell'uso.
	Maneggiare i documenti con cura. Attenzione a non tagliarsi con la carta.
	Quando si trasporta lo scanner all'esterno, in caso di pioggia o neve, fare attenzione a non bagnarlo. Se lo scanner si bagna, asciugarlo o attendere che sia asciutto.
	Poiché lo scanner è pesante, evitare di spostarlo da soli.

# 1. Preparazione

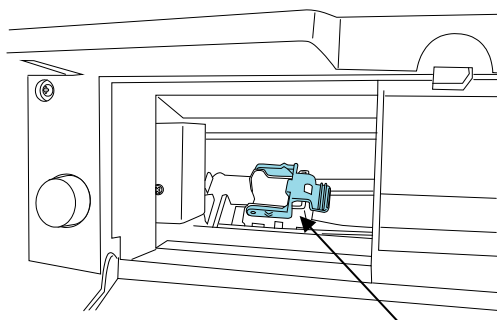
## 1.1 Nomi e funzioni delle parti

Aprire il coperchio Imprinter per vedere Imprinter (fi-590PRF) che è installato nello scanner (fi-5900C/fi-5950)

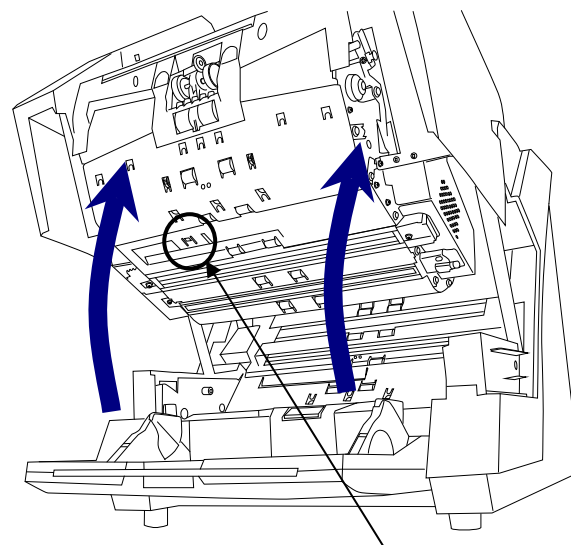


Coperchio imprinter

<Dentro il coperchio dell'Imprinter>



Contenitore della cartuccia di inchiostro



Testa dell'Imprinter

## 2. Operazioni di base

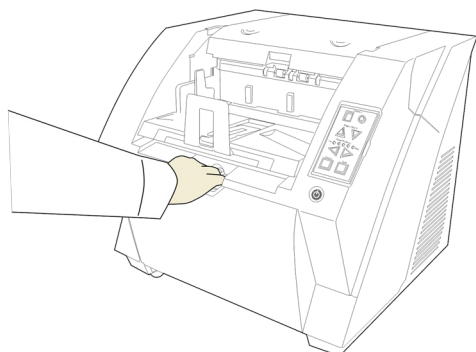
### 2.1 Installare la cartuccia di inchiostro

Installare la cartuccia di inchiostro come segue:

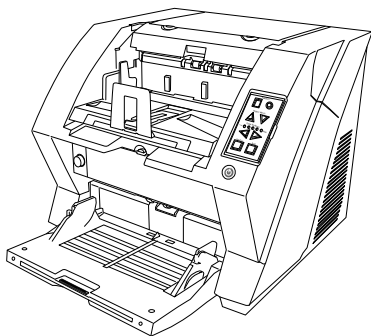
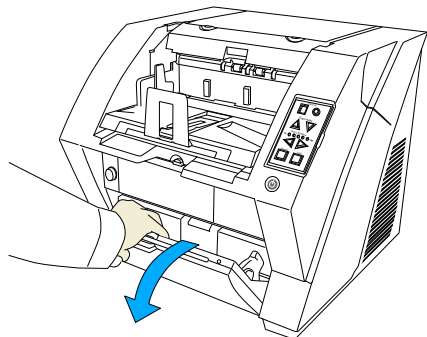


**ATTENZIONE** Fare attenzione a quando inserite o cambiate la cartuccia di inchiostro. Attenzione a non inserirla incorrettamente.

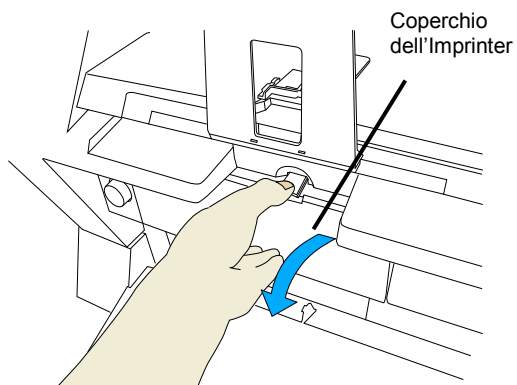
1. Controllare che lo scanner sia spento.
2. Afferrare il centro della parte superiore del vassoio.



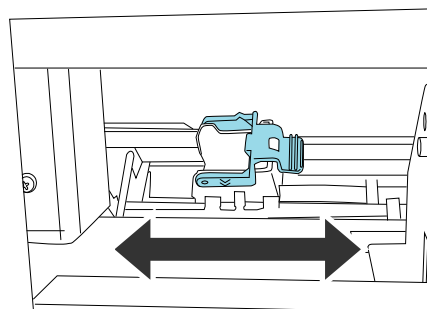
3. Tirare giù il vassoio gentilmente.



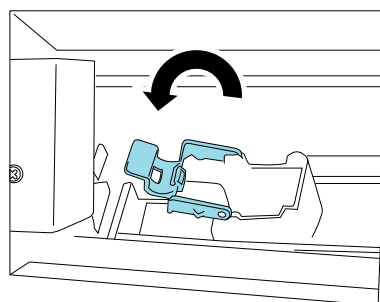
4. Aprire il coperchio dell'imprinter.



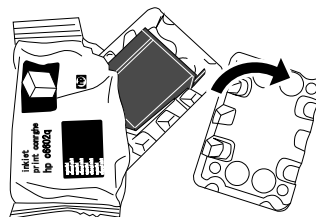
5. Muovere il porta cartuccia di inchiostro fino a dove la cartuccia di inchiostro può essere inserita facilmente.



6. Girare la leva verso sinistra per aprire il contenitore della cartuccia di inchiostro.

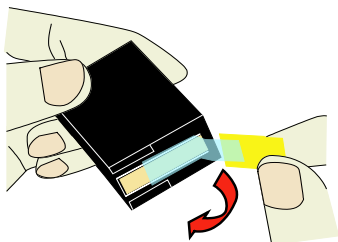


7. Rimuovere la nuova cartuccia di inchiostro dall'involucro.



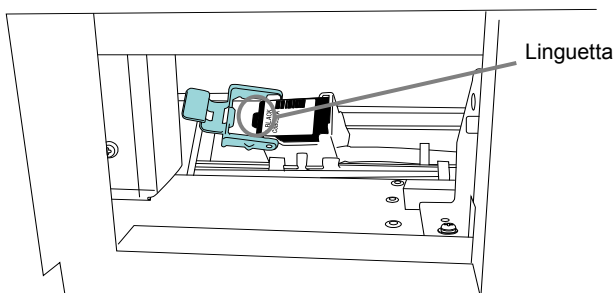


8. Rimuovere il nastro adesivo dalla cartuccia di inchiostro.

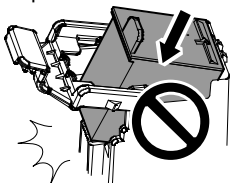


**ATTENZIONE** Non toccare la parte di metallo della cartuccia di inchiostro né rimettere il nastro adesivo protettivo.

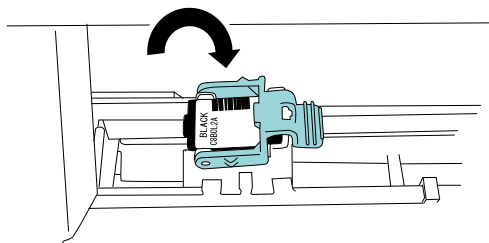
9. Quando la leva è chiusa, ruotare la leva verso sinistra per aprire prima di inserire la cartuccia di inchiostro.



- Inserire la cartuccia con la linguetta posizionata verso sinistra e installarla.
- Notare che la cartuccia di inchiostro non può essere ben inserita se è inclinata.



10. Girare la leva sulla cartuccia di inchiostro verso destra e fissarla.



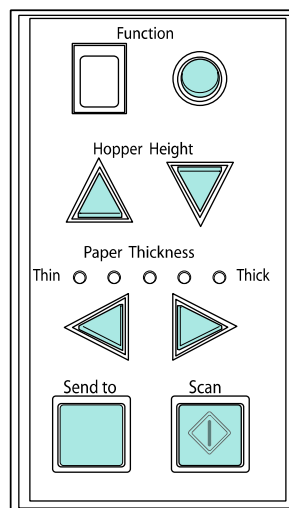
11. Chiudere il coperchio imprinter.

## 2.2 Operazione Test

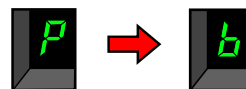
Dopo aver installato la cartuccia di stampa, fare un test per vedere se la stampa può essere eseguita sulla modalità Offline Print Test.

1. Mentre si preme il tasto [Hopper Height] ( $\Delta$  o  $\nabla$ ) sul pannello operatore, accendere lo scanner.

Continuare a premere sul tasto [Hopper Height].



2. Rilasciare il tasto [Hopper Height] quando lo schermo numero funzione cambia da [P] a [b].



3. Posizionare un documento bianco sul vassoio.



- Usare un foglio A4 o Letter size. Se la misura è più piccola di A4 o Letter, la stampa non avverrà con successo.
- Confermare che la cartuccia di inchiostro sia posizionata entro la larghezza del documento. Per i dettagli, fare riferimento a "2.3 Posizionare la cartuccia di inchiostro".

4. Premere il tasto [Scan] per il test.

⇒ La carta verrà alimentata nel vassoio, e l'Imprinter stamperà il Print Test Characters cominciando a 5mm ( $\pm$  4mm) dal bordo della pagina.



### Modelli di test stampa

**Modello Test 1** (Orizzontale):  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ[¥]^\_`00000000

**Modello Test 2** (Orizzontale):  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz{|}~ 00000000

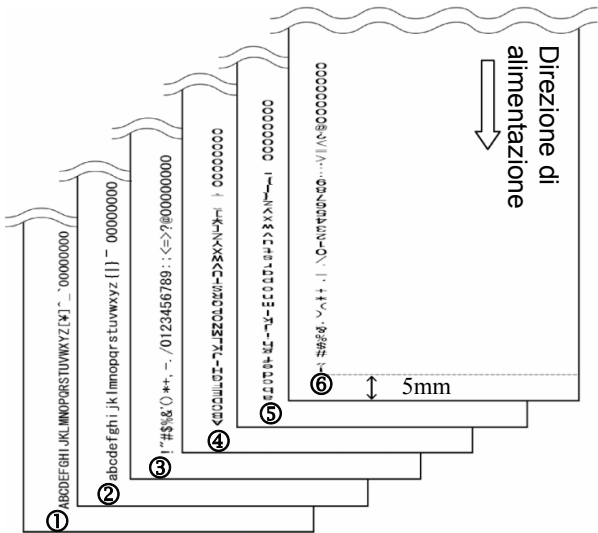
**Modello Test 3** (Orizzontale):  
!"#\$%&'()\*+,-./0123456789:;<=>?@00000000

**Modello Test 4** (Verticale):  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ[¥]^\_`00000000

**Modello Test 5** (Verticale):  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz{|}~ 00000000

**Modello Test 6** (Verticale):  
!"#\$%&'()\*+,-./0123456789:;<=>?@00000000

Quando sono presenti sul vassoio dell'ADF molti fogli, il test di stampa ripete i modelli da 1 a 6. La parte di data in numeri "00000000" cambia da 0 (Zero) con un incremento di 1 (uno). (Un modello di test viene stampato sul momento. Premere il tasto [Scan] per continuare a stampare il seguente modello di test.)



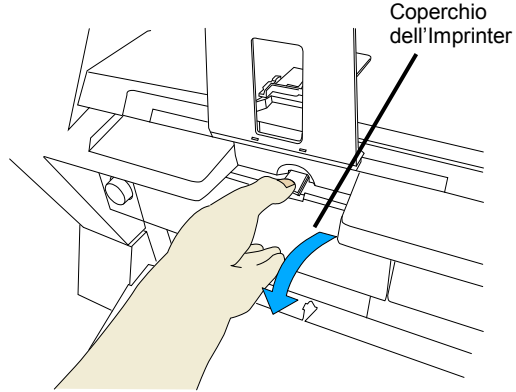
Esempio di modello di Test

5. Per finire la modalità Offline Print test, spegnere lo Scanner.

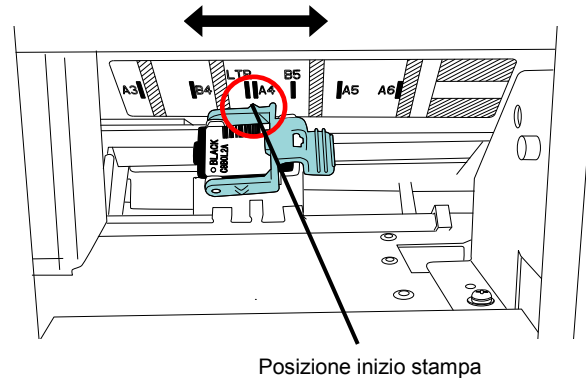
## 2.3 Posizionare la cartuccia di inchiostro

Posizionare la cartuccia di inchiostro per la stampa:

1. Aprire il coperchio dell'imprinter.



2. Posizionare il segno della stampa nella posizione in cui si vuole la stampa.

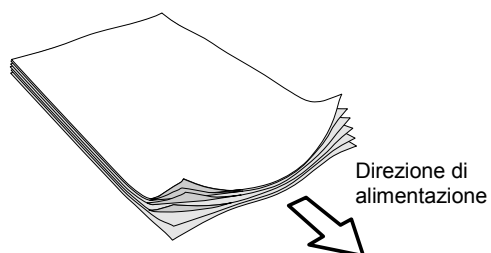


- La piccola protrusione "▲" che fuoriesce dal supporto della cartuccia di inchiostro indica la posizione di inizio di stampa sul foglio.
- Sopra il vassoio della cartuccia di inchiostro ci sono marchi della misura carta documenti; usarli per aggiustare la posizione di stampa.
- Non inserire la cartuccia di inchiostro entro l'area proibita di stampa (sezioni evidenziate in giallo), altrimenti, il documento si può macchiare di inchiostro.
- Inserire il documento attuale sul vassoio e confermare che la cartuccia di inchiostro sia posizionata entro la larghezza del documento.

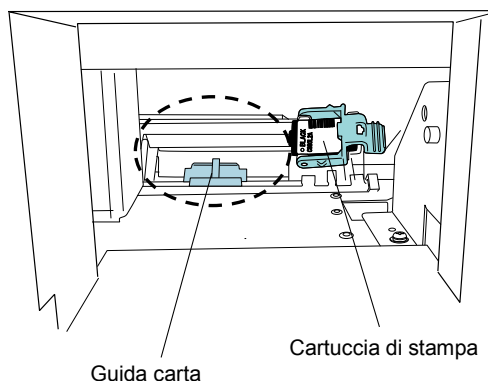
3. Chiudere il coperchio dell'imprinter.

## 2.4 Come usare la Guida carta

Usare la guida carta per prevenire gli inceppamenti della carta a causa di bordi arricciati, come è mostrato di seguito.

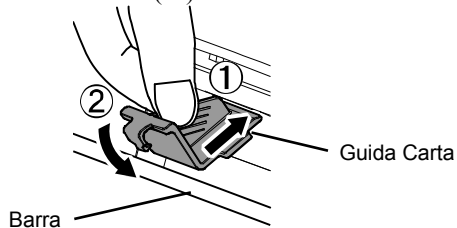


Impostare la cartuccia di inchiostro sulla parte destra e posizionare la Guida carta nell'area mostrata nella figura di seguito.



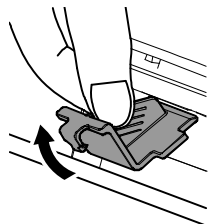
### Per installare la Guida carta

Come è mostrato nella figura di seguito, posizionare la Guida carta sulla barra (①), e premere la linguetta affinché si incastri con la barra (②).



### Per rimuovere la Guida carta

Come mostra di seguito, afferrare la Guida carta e tirare in sù per staccarla.



## 2.5 Impostazione stampa

Si possono vedere le impostazioni dell'Imprinter dalla finestra di dialogo del driver dello scanner.



La modalità di avviamento del driver dello scanner varia a seconda dell'applicazione. Per dettagli, consultare il manuale o l'aiuto dell'applicazione in uso.



Gli elementi disponibili sono:

- Y offset (Stampante)
- Font orientazione (verticale, orizzontale)/ larghezza (normale/grassetto/stretta)
- Definizione di stringa (Max. 43 caratteri)
- Contatore Setup (colonna, aggiungere/sottrarre, passo)

Per dettagli consultare l'Aiuto del driver dello scanner.

## 2.6 Sostituire la cartuccia di inchiostro



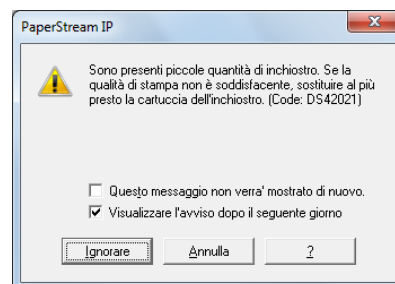
Assicurarsi che lo scanner sia spento e staccare il cavo dalla spina.

Se la sostituzione della cartuccia di inchiostro avviene con lo scanner acceso, può causare shock elettrici o fallimento di imprinter.

Sostituire la cartuccia di inchiostro nella seguente maniera:



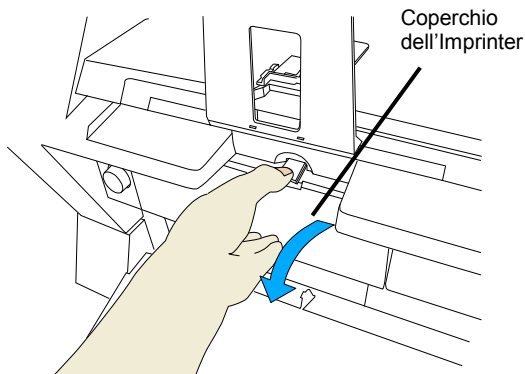
- Quando il seguente messaggio appare, sostituire la cartuccia di inchiostro il prima possibile.



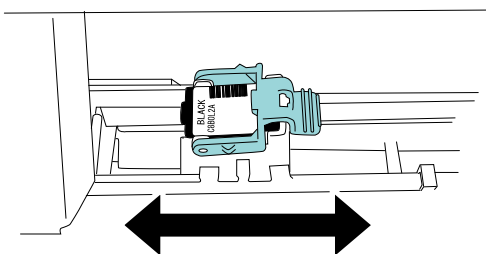
Se si continua a stampare senza sostituire la cartuccia di inchiostro, la stampa diverrà sempre più chiara.

- Quando si installa o si sostituisce la cartuccia di inchiostro, stare attenti a non inserirla nel posto sbagliato.

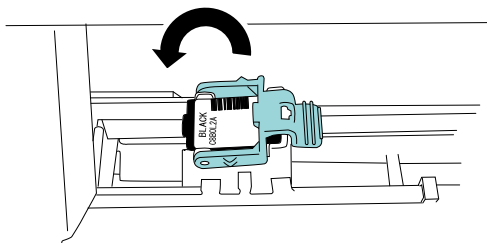
1. Spegnerlo scanner.
2. Aprire il coperchio imprinter.



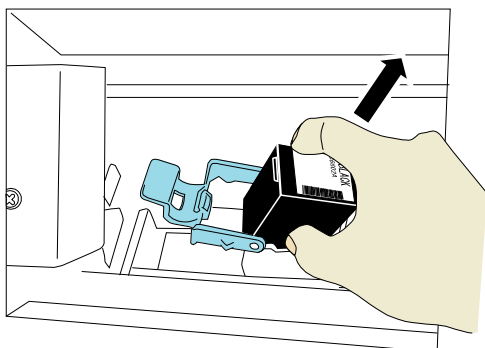
3. Muovere il contenitore della cartuccia di inchiostro dove la cartuccia può essere rimossa facilmente.



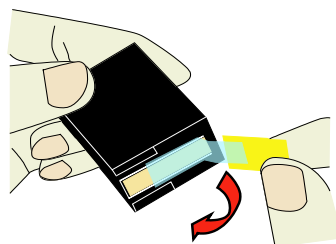
4. Tirare la leva blue verso sinistra e aprire il contenitore della cartuccia.



5. Tirare fuori la cartuccia dal contenitore.

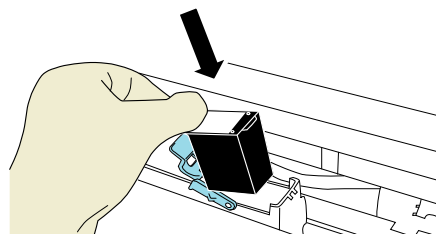


6. Tirare fuori la nuova cartuccia e staccare la pellicola di protezione dalla cartuccia di inchiostro.



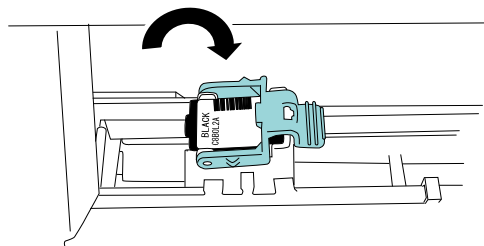
Non toccare la parte in metallo della cartuccia e non rimettere la pellicola.

7. Inserire la cartuccia di inchiostro.



- SUGGERIMENTO**
- Inserire la cartuccia con la linguetta posizionata verso sinistra e installarla.
  - Stare attenti a non lasciar toccare o impigliare la cartuccia di inchiostro sul film del circuito stampa.

8. Girare la leva verso destra sulla cartuccia di inchiostro per installarla.



9. Chiudere il coperchio dell'imprinter.

10. Resettare il contatore dell'inchiostro rimanente.



Si deve resettare il contatore dell'inchiostro rimanente quando si sostituisce la cartuccia.

- 1) Visualizzare la finestra di dialogo [Software Operation Panel].

**Windows Server 2008 e Windows 7 o versioni precedenti**

Cliccare il menu [Start] → [Tutti i programmi] → [fi Series] → [Software Operation Panel].

**Windows Server 2012 e Windows 8**

Fare clic destro sulla schermata Start e selezionare [Tutte le app] dalla barra delle applicazioni → [Software Operation Panel] in [fi Series].

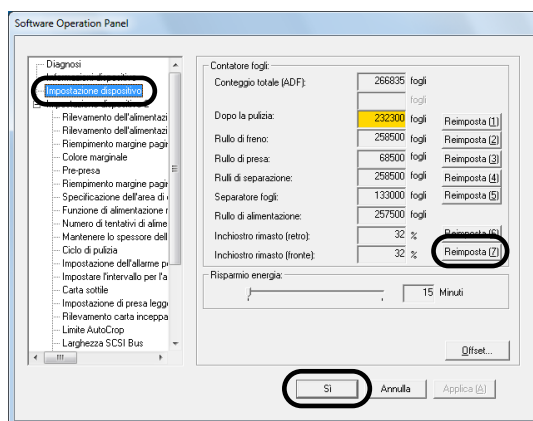
**Windows Server 2012 R2 e Windows 8.1**

Cliccare [↓] in basso a sinistra nella schermata Start → [Software Operation Panel] in [fi Series].  
Per visualizzare [↓], spostare il cursore del mouse.

**Windows 10 e Windows Server 2016**

Cliccare il menu [Start] → [fi Series] → [Software Operation Panel].

- 2) Cliccare [Impostazioni dispositivo] dalla lista a sinistra della finestra.



Se [Software Operation Panel] è protetto da password, inserire la password per annullare Modalità sola visualizzazione. (Solo per fi-5950)

- 3) Fare click sul tasto [Reimposta] nella casella [Inchiostro rimasto (fronte)].

⇒ Il contatore di inchiostro rimanente sarà resettato a 100%.

- 4) Cliccare il tasto [Si] nella finestra [Software Operation Panel].

## 3. Manutenzione quotidiana

### 3.1 Pulire la cartuccia di inchiostro

Qualità povera di stampa può avvenire quando l'emissione dell'inchiostro è bloccata. Lasciare l'imprinter non usato per un lungo periodo può causare il blocco di inchiostro dai fori. Quando i fori sono bloccati, pulire la superficie della cartuccia di inchiostro.



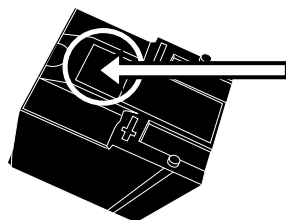
Per la pulizia, usare un panno libero da detriti (NON USARE i fazzoletti di carta), e strofinare gentilmente le superfici sporche.



Se dopo la pulizia i fori di uscita dell'inchiostro fossero ancora ostruiti, sostituire la cartuccia.

1. Spegnerlo Scanner.
2. Rimuovere la cartuccia di inchiostro.

(Fare riferimento a "2.6 Sostituire la cartuccia di inchiostro")

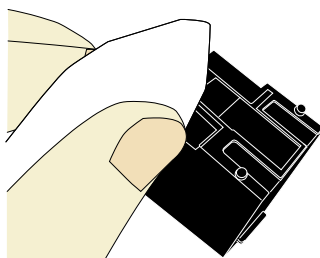


Testina di metallo



Quando si pulisce, stare attenti a non toccare la testina di metallo o le parti a contatto con la cartuccia di inchiostro con le mani.

3. Strofinare gentilmente lo sporco sulla superficie della testina di metallo.



4. Assicurarsi che tutto lo sporco sia rimosso, prima di installare la cartuccia di inchiostro.

(Fare riferimento a "2.6 Sostituire la cartuccia di inchiostro")



Quando si installa o si sostituisce la cartuccia di inchiostro, stare attenti a non inserirlo in modo sbagliato.

### 3.2. Pulire l'Imprinter

fi-590PRF stampa il numero sul documento prima di ogni operazione di lettura, inchiostro può spruzzare sul passaggio dell'unità di trasporto superiore, e nelle vicinanze del contenitore della cartuccia di inchiostro.

Si raccomanda di pulire lo scanner dopo 5000 fogli scansionati per evitare l'immagine scansionata storta. Notare che il ciclo di pulizia dipende dal tipo di documento scansionato.

È richiesta una pulizia più frequente quando si stampano documenti su cui l'inchiostro non si è asciugato facilmente.

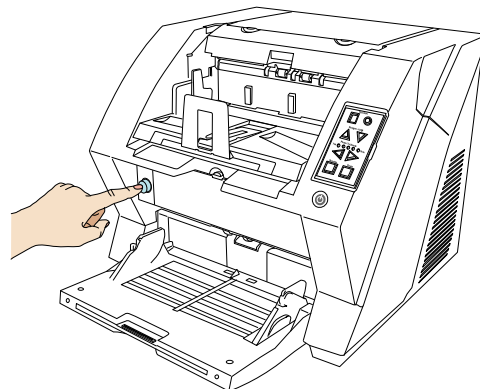


Quando si pulisce spegnere lo scanner, e staccare la spina dalla presa. Se si pulisce con lo scanner acceso possono accadere shock elettrici o l'imprinter si danneggia.

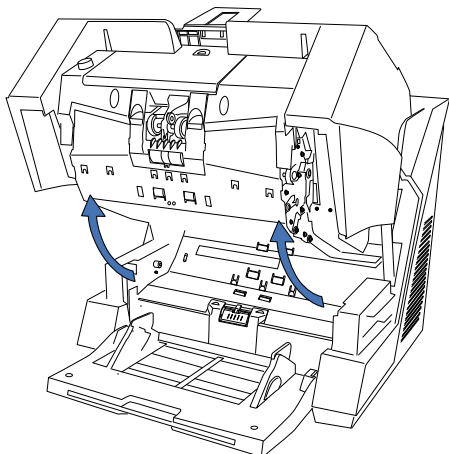


Per la pulizia usare un panno libero da garza (NON USARE i fazzoletti di carta).

1. Spegnerlo Scanner.
2. Rimuovere la cartuccia di inchiostro.  
(Fare riferimento a "2.6 Sostituire la cartuccia di inchiostro")
3. Premere il tasto per aprire il coperchio dell'ADF.



⇒ Il coperchio si apre lentamente.



4. Strofinare le seguenti parti usando un panno inumidito con il detergente F1.

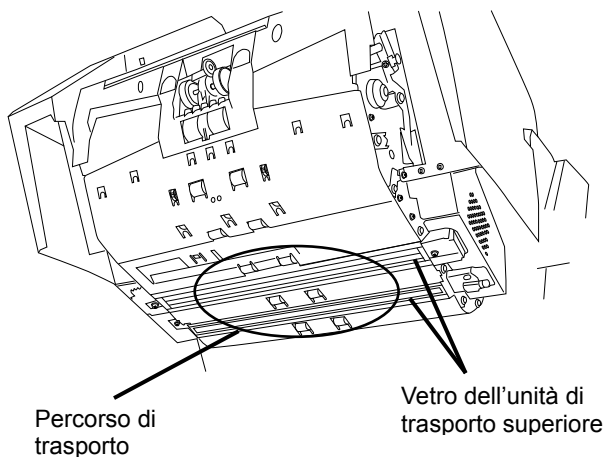


Per i dettagli sulla pulizia dello scanner, fare riferimento a "fi-5900C Guida dell'Operatore" o "fi-5950 Guida dell'Operatore".

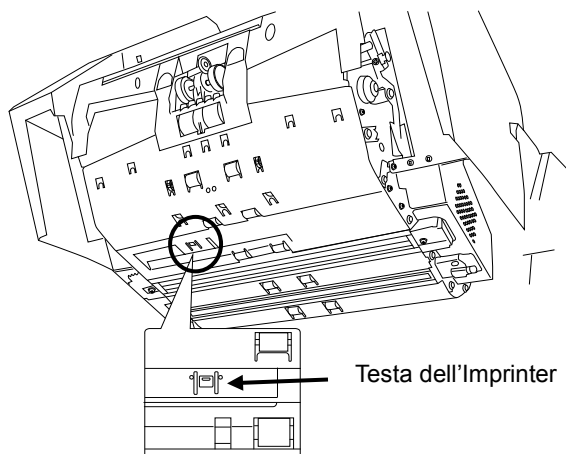


Può richiedere molto tempo prima che il detergente si vaporizzi se ne viene usata una grande quantità. Quando si puliscono le parti dello scanner, inumidire un panno con una modesta quantità di detergente. Inoltre, pulire via completamente il detergente con un panno libero da fibre per non lasciare residui sulla superficie delle parti pulite.

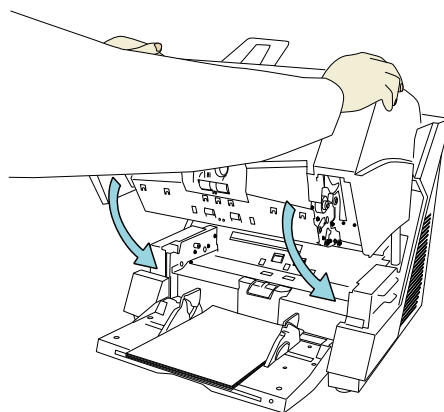
- I vetri dell'unità di trasporto superiore e Percorso di Trasporto.



- Parte superiore della cartuccia di inchiostro



5. Reinstallare la cartuccia di inchiostro.
6. Afferrare il coperchio dell'ADF con entrambe le mani e premere lentamente.



7. Premere il coperchio dell'ADF fino a che non si chiude.



- Quando si chiude l'ADF, assicurarsi che niente rimanga dentro.
- Stare attenti a non impigliare le dita.

## 4. Messaggi di errore

Se lo schermo numero funzione mostra i seguenti numeri , significa che l'Imprinter non funziona bene.



**Descrizione** : Il coperchio dell'Imprinter o dell'ADF è aperto.

**Soluzione** : Chiudere fermamente il coperchio dell'Imprinter e dell'ADF.



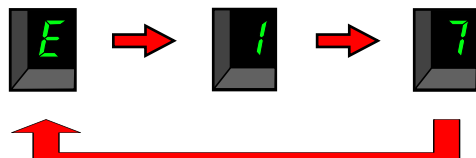
**Descrizione** : La cartuccia di inchiostro non è installata.

**Soluzione** : Aprire il coperchio dell'Imprinter e confermare che la cartuccia di inchiostro si installata correttamente.



**Descrizione** : Un problema è accaduto nell'Imprinter.

**Soluzione** : ①Aprire il coperchio dell'Imprinter e confermare che la cartuccia di inchiostro sia installata correttamente.  
②Spegnerlo scanner e acenderlo ancora una volta.  
(Se il problema accade ancora, contattare il negozio dove si è acquistato l'imprinter o contattare il servizio di supporto autorizzato FUJITSU scanner.)



**Descrizione** : Il fusibile imprinter si è rotto.


**Soluzione** : Contattare il negozio dove si è acquistato l'imprinter o contattare il servizio di supporto autorizzato FUJITSU scanner.

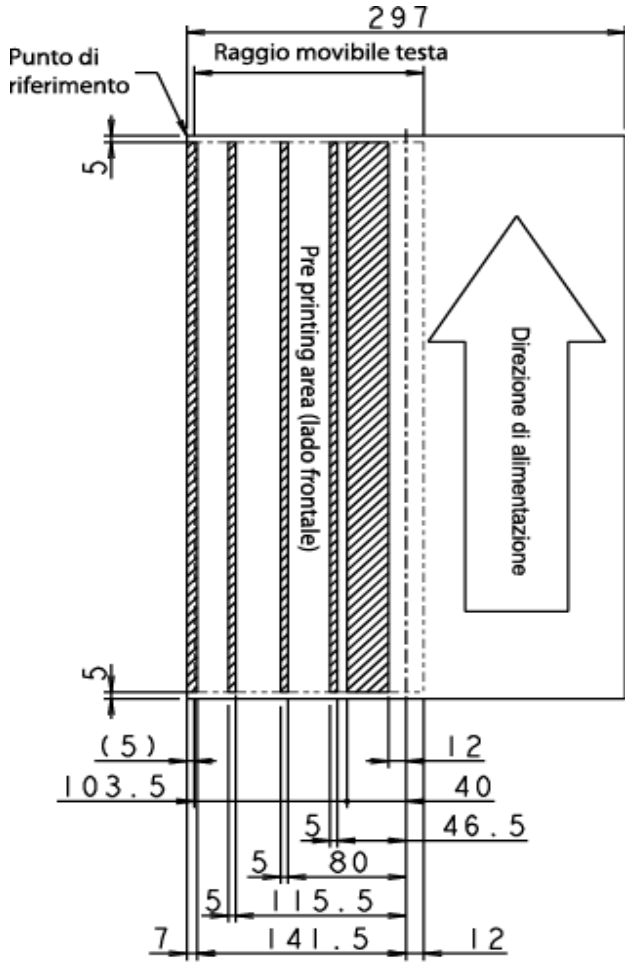


Per altri errori, fare riferimento alla "fi-5900C Image Scanner Guida dell'Operatore" o "fi-5950 Image Scanner Guida dell'Operatore" inclusa nel fi-5900C/fi-5950 SETUP DVD-ROM.



## 5. Specifiche

Elementi	Specifiche			
Metodo di stampa	Getto di inchiostro termico			
Modalità di stampa	Pre printing (parte frontale)			
Caratteri stampati	Alfabeto : A to Z, a to z Caratteri numerici: 0, 1 to 9 Simboli : ! " \$ # % & ' ( ) * + , - . / : ; < = > ? @ [ ¥ ] ^ _ {   } ~			
Numero massimo di lettere per riga	43 caratteri			
Orientazione di stampa	Normale, Grassetto : 0°, 180° (orizzontale), 90°, 270° (verticale) Stretta : 0°, 180°(orizzontale)			
Misura del Carattere	Normale, Grassetto : Altezza 2.91mm × larghezza 3.03mm (orizzontale) Altezza 3.03mm × larghezza 2.91mm (verticale) Stretta : Altezza 2.91mm × larghezza 1.71mm (orizzontale)			
Distanza tra i caratteri	3.79mm (Normale, Grassetto), 2.46mm (Stretta)			
Stile font	Regolare, Grassetto			
Larghezza del carattere	Normale, Grassetto, Stretta			
	Lunghezza del carattere	Orientazione di stampa	Stile Font	Stampa
	Normale	Orizzontale	Regolare	Disponibile
			Grassetto	Disponibile
		Verticale	Regolare	Disponibile
			Grassetto	Disponibile
	Stretta	Orizzontale	Regolare	Disponibile
			Grassetto	NON Disponibile
		Verticale	Regolare	NON Disponibile
			Grassetto	NON Disponibile
	Documenti che possono essere scansionati	Documenti supportati da fi-5900C/fi-5950 Per i dettagli fare riferimento a “fi-5900C Image Scanner Guida dell’Operatore” o “fi-5950 Image Scanner Guida dell’Operatore”-“Capitolo 7 Specificazioni del documento.”		
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">  <p><b>ATTENZIONE</b> Documenti con superficie lucida come carta termale, o carta termale trasferibile, carta lucida, e carta per disegno impiegano molto tempo prima che l'inchiostro si asciughi e possono provocare qualità povera di stampa. L'imprinter deve essere puliti con più frequenza quando si usa questo tipo di carta.</p> </div>			

Elementi	Specifiche
Area di stampa	 <p>The diagram illustrates the printing area with the following dimensions and labels:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>297</b>: Total width of the page.</li> <li><b>Raggio mobile testa</b>: Width of the mobile carriage.</li> <li><b>Punto di riferimento</b>: Reference point on the left edge.</li> <li><b>5</b>: Marginal distance from the reference point to the start of the printing area.</li> <li><b>Pre printing area (lato frontale)</b>: The area where the document is fed.</li> <li><b>Direzione di alimentazione</b>: Direction of paper feeding, indicated by an upward arrow.</li> <li><b>Dimensions from the left edge:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>103.5</b>: Distance to the start of the printing area.</li> <li><b>(5)</b>: Distance to the start of the pre-printing area.</li> <li><b>7</b>: Distance to the start of the page content.</li> </ul> </li> <li><b>Dimensions from the right edge:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>12</b>: Distance to the end of the page content.</li> <li><b>40</b>: Distance to the end of the pre-printing area.</li> <li><b>46.5</b>: Distance to the end of the printing area.</li> <li><b>80</b>: Distance to the end of the mobile carriage.</li> <li><b>115.5</b>: Distance to the end of the pre-printing area.</li> <li><b>141.5</b>: Distance to the end of the page content.</li> </ul> </li> </ul> <p>Unità: mm</p> <p>* Il documento si macchia di inchiostro quando si stampa nelle aree in ombra (mostrate nella figura). Quindi, le operazioni di correzione stampa in queste aree non sono garantite.</p>
Accuratezza di posizione di carattere	<p>Verticale: <math>\pm 4</math>mm (al punto di riferimento)  Orizzontale: <math>\pm 4</math>mm (al punto di riferimento)</p>
Condizione Ambientale	<p>Temperatura: 15 a 35°C (59 to 95°F), Umidità: 20 a 80%</p>
Materiali di consumo	<p>Cartuccia di inchiostro (P/N: CA00050-0262)  Numero di caratteri stampabili: 4.000.000 di caratteri (potrebbe diminuire a seconda della selezione del font)  Ciclo di sostituzione: 4.000.000 di caratteri o sei mesi dall'apertura</p>